



11157227

## Zmluva o záruke č. 52/CC/22 (ďalej „Zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

### **Slovenská sporiteľňa, a. s.**

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151 653

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 601/B  
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Kamenná Poruba**  
Adresa sídla: Kamenná Poruba 207, 093 03 Vranov nad Topľou  
IČO: 00 332 461  
(ďalej „Príkazca“)

### **Preambula**

Vzhľadom k tomu, že:

a) Príkazca požiadal Štátny fond rozvoja bývania, Lamačská cesta č.8, 833 04 Bratislava 37 (ďalej „Beneficiant“) o poskytnutie podpory z prostriedkov Štátneho fondu rozvoja bývania v zmysle zákona č. 150/2013 Z. z. o Štátnom fonde rozvoja bývania v znení neskorších zmien a dodatkov a na základe

- **Zmluvy o úvere č. 700/337/2021** zo dňa **04.01.2022** bude Príkazcovi poskytnutá podpora formou úveru z prostriedkov Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej „Zmluva o poskytnutí podpory 1“), na financovanie výstavby: „**Novostavba nájomných bytov nižšieho štandardu v obci Kamenná Poruba, miesto stavby: Kamenná Poruba,**“ v zmysle stavebného povolenia č. **20-4/2017, MD-416/2020, MD-4/2021** vydaného úradom Obec Malá Domaša zo dňa 20.02.2017, 08.03.2021, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.02.2017, 02.04.2021, týkajúca sa **obstarania nájomného bytu výstavbou, ktoré realizuje: Prešovský kraj/700,**
- **Zmluvy o úvere č. 700/338/2021** zo dňa **04.01.2022** bude Príkazcovi poskytnutá podpora formou úveru z prostriedkov Štátneho fondu rozvoja bývania (ďalej „Zmluva o poskytnutí podpory 2“ a spolu pre „Zmluva o poskytnutí podpory 1 a Zmluva o poskytnutí podpory 2 ďalej len „Zmluva o poskytnutí podpory“), na financovanie výstavby: „**Novostavba nájomných bytov nižšieho štandardu v obci Kamenná Poruba - technická vybavenosť, miesto stavby: Kamenná Poruba,**“ v zmysle stavebného povolenia č. **20-4/2017, OU-VT-OSZP-2017/002878-17** vydaného úradom Obec Malá Domaša, Okresný úrad Vranov nad Topľou zo dňa 20.02.2017, 12.05.2017, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 20.02.2017, 28.06.2017, týkajúca sa **obstarania technickej vybavenosti pre obstarávané nájomné byty výstavbou, ktoré realizuje: Prešovský kraj/700.**

b) Banka je pripravená poskytnúť Príkazcovi Záruku vystavenú v prospech Beneficianta na splnenie povinností Príkazcu vyplývajúcich zo Zmluvy o poskytnutí podpory

c) za účelom úpravy práv a povinností Banky a Príkazcu uzatvárajú zmluvné strany túto Zmluvu.

### **I. Predmet Zmluvy**

1. Predmetom Zmluvy je vystavenie Záruky Bankou v prospech Beneficianta, a to v sume, mene a za podmienok dohodnutých v Zmluve a úprava ostatných práv a povinností zmluvných strán s tým súvisiacich.
2. Banka na základe vystavenej Záruky zaplatí Beneficiantovi plnenie zo Záruky v prípade, ak budú splnené podmienky uvedené v Záruke a Banke budú predložené riadne a včas všetky dokumenty určené v Záruke. Banka pred plnením zo Záruky nie je povinná:
  - a) zadovážiť si stanovisko alebo súhlas tretej osoby, a
  - b) skúmať alebo brať do úvahy právny vzťah medzi Príkazcom a Beneficiantom, ani akékoľvek námietky, protinároky, úkony smerujúce k započítaniu ani akékoľvek úkony tretích osôb.



11157227

## II. Podmienky vystavenia Záruky

1. Banka vystaví Záruku, ak:
  - a) Príkazca doručil Banke riadne vyplnenú a podpísanú Žiadosť o záruku, a
  - b) nenastal, netrvá ani nehrozí Prípád porušenia, a
  - c) platne vznikli Zabezpečenia podľa Zmluvy, a
  - d) žiadna zo zmluvných strán Zmluvu nevypovedala ani neodstúpila od nej, a
  - e) Príkazca splnil podmienky stanovené v POP a vo VOP, a
  - f) Príkazca predložil Banke originál platne a účinne uzatvorenej Zmluvy o poskytnutí podpory medzi Príkazcom ako dlžníkom a Beneficientom ako veriteľom, pričom výška úveru je dohodnutá vo výške maximálne **816.910,- EUR, z toho :**
    - fa) v Zmluve o poskytnutí podpory 1 vo výške **503.140,- EUR, a**
    - fb) v Zmluve o poskytnutí podpory 2 vo výške **313.770,- EUR, a**
  - g) Príkazca predložil Banke osvedčenie o zvolení za primátora, a
  - h) Príkazca predložil Banke originál alebo úradne osvedčenú kópiu Uznesenia mestského zastupiteľstva a podpísanú zápisnicu zo zasadnutia, na základe ktorého došlo k schváleniu:
    - kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z prostriedkov Beneficienta v zmysle Zmluvy o poskytnutí podpory zabezpečenou Zárukou,
    - prijatia financovania Príkazcovi z prostriedkov Beneficienta v zmysle Zmluvy o poskytnutí podpory, s vystavením Záruky v znení akceptovateľnom Bankou,
    - podmienok dodávateľa kapitálovej investície financovanej z prostriedkov Beneficienta v zmysle Zmluvy o poskytnutí podpory zabezpečenou Zárukou,
  - i) Príkazca predložil Banke zmluvu o dielo, predmetom ktorej je výstavba 10 + 2 bytových jednotiek nižšieho štandardu v radovej zástavbe - Kamenná Poruba vo výške max. 2.540.000,- EUR,
  - j) Dlžník predložil Banke doklad preukazujúci schválenie dotácie z Ministerstva dopravy a výstavby SR minimálne vo výške 1.470.000,- EUR (t.j. rozdiel medzi cenou diela v zmysle zmluvy o dielo a výškou úveru).
2. Banka vystaví Príkazcovi Záruku v prospech Beneficienta vo výške maximálne **816.910,- EUR, z toho:**
  - a) pre Záruku v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí podpory 1 maximálne vo výške **503.140,- EUR** (ďalej len „Záruka 1“), a
  - b) pre Záruku v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí podpory 2 maximálne vo výške **313.770,- EUR**, (ďalej len „Záruka 2“ a pre spoločne označenie „Záruka 1“ a „Záruka 2“ ďalej len „Záruka“)ak Príkazca splní všetky podmienky stanovené Zmluvou.
3. Záruka bude platná od dňa jej vystavenia do dňa **11.02.2025**.

Platnosť Záruky skončí v najskorší z uvedených dní:

  - a) deň uplynutia platnosti Záruky, bez ohľadu na to, či bude Banke vrátený originál Záruky;
  - b) deň doručenia originálu Záruky Banke;
  - c) dňom predloženia Banke originálu listu vlastníctva s vyznačeným záložným právom k rozostavanej stavbe, na ktorú bol úver poskytnutý, v prospech Beneficienta, alebo
  - d) dňom predloženia Banke originálu listu vlastníctva s vyznačeným záložným právom k bytovému domu, na ktorý bol úver poskytnutý, v prospech Beneficienta po právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia, alebo
  - e) deň vyplatenia celej Záručnej sumy Beneficientovi; alebo
  - f) deň doručenia písomného vyhlásenia Beneficienta, podpísaného oprávnenými osobami, v ktorom Beneficient uvedie, že sa vzdáva práva na plnenie zo Záruky v plnom rozsahu a nebude voči Banke uplatňovať právo na úhradu Záručnej sumy alebo jej neuhradenej časti.
4. Banka vystaví Záruku s podmienkou plnenia zo Záruky na základe písomnej výzvy Beneficienta, ku ktorej predloží Beneficient dokumenty preukazujúce skutočnosti, že:
  - a) Príkazca je v omeškaní s plnením finančných záväzkov voči Beneficientovi, ktoré vznikli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o poskytnutí podpory, a
  - b) Beneficient popíše nesplnené finančné záväzky Príkazcu a prehlási, že Príkazca a Beneficient neuzatvorili dohodu o odklade splátok podpory poskytnutej na základe Zmluvy o poskytnutí podpory.Skutočnosti uvedené v písm. a) a b) tohto bodu Beneficient preukáže originálom písomného vyhlásenia, podpísaného osobami oprávnenými konať v mene Beneficienta, ktorých podpisy budú úradne osvedčené.



11157227

### III. Poplatky, úročenie, splácanie

1. Príkazca uhradí Banke nasledovné Poplatky:
  - 1.1. **Poplatok za vypracovanie Záruky 1**
    - a) vo výške 80,- EUR
    - b) splatný v mene: EUR
  - 1.2. **Poplatok za vypracovanie Záruky 2**
    - a) vo výške 80,- EUR
    - b) splatný v mene: EUR
  - 1.3. **Poplatok za vystavenie Záruky 1**
    - a) vo výške 0,20 % p. q. z aktuálnej Záručnej sumy, minimálne 100,- EUR
    - b) splatný v mene: EUR
  - 1.4. **Poplatok za vystavenie Záruky 2**
    - a) vo výške 0,20 % p. q. z aktuálnej Záručnej sumy, minimálne 100,- EUR
    - b) splatný v mene: EUR
  - 1.5. **Spracovateľský poplatok – Záruka 1**
    - a) neuplatňuje sa
    - b) splatný v mene: EUR
  - 1.6. **Spracovateľský poplatok – Záruka 2**
    - a) neuplatňuje sa
    - b) splatný v mene: EUR
2. Banka bude Príkazcovi účtovať ďalšie Poplatky v zmysle Sadzobníka.
3. Ak splatnosť Poplatku nie je stanovená, Poplatok je splatný v plnej výške pri zrealizovaní spoplatňovaného úkonu Bankou.
4. Ak je Príkazca v omeškaní so splácaním Pohľadávky zo Záruky, je povinný platiť Banke úroky z omeškania z dlžnej čiastky; Banka je oprávnená úroky z omeškania neuplatňovať. Dlžná čiastka sa úročí úrokom z omeškania denne od prvého dňa omeškania až do dňa bezprostredne predchádzajúceho dňu jej splatenia. Úrok z omeškania je vo výške 10 % p. a. nad úrokovú sadzbu 1M EURIBOR + 0,76 % p.a.
5. Účet pre splácanie je účet Príkazcu č. IBAN SK64 0900 0000 0051 5276 7473. Príkazca súhlasí s tým, že Príkazca splatí Pohľadávku Banky odpísaním z Účtu pre splácanie aj bez predloženia platobného príkazu podľa zákona o platobných službách. Banka nie je povinná vykonať Pokyn na nakladanie s peňažnými prostriedkami na Účte pre splácanie do výšky Pohľadávky Banky, a to do zániku Pohľadávky Banky.

### IV. Povinnosti

1. Príkazca sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
  - a) zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrtročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrtroka, a
  - b) zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
  - c) predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Príkazcu, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Príkazcu, a
  - d) predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
  - e) predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
  - f) bezodkladne po vzniku záložného práva v prospech Beneficianta k rozostavanej stavbe alebo k bytovému domu, na ktorý bola podpora zo Zmluvy o poskytnutí podpory poskytnutá, preukáže Príkazca túto skutočnosť Banke, a to predložením originálu výpisu z listu vlastníctva s vyznačeným záložným právom v prospech Beneficianta, a
  - g) písomne informovať Banku o súdnych sporoch Príkazcu, ktoré môžu mať negatívny vplyv na majetok Príkazcu v rozsahu vyššom ako 3 319,39 EUR, a
  - h) **najneskôr do 31.12.2024** predložiť Banke právoplatné kolaudačné rozhodnutie k predmetu financovania, na ktorý bola podpora zo Zmluvy o poskytnutí podpory poskytnutá.



11157227

## V. Korešpondencia

1. Korešpondencia vedená v súvislosti so Zmluvou sa bude uskutočňovať formou doporučených listov, faxov alebo e-mailov, pričom zmluvné strany považujú vyššie uvedené formy komunikácie za písomné. Korešpondencia bude adresovaná nasledovne:

### Korešpondencia adresovaná Banke:

Obchodné meno: **Slovenská sporiteľňa, a. s.**  
Korešpondenčná adresa: Tomášikova 48  
832 37 Bratislava  
Kontaktná osoba: Ing. Daša Littvay  
Tel. č.: +421 55 7355 674  
+421 911 112 725  
E-mail: littvay.dasa@slsp.sk  
MiddleOfficeCorporates@slsp.sk

### Korešpondencia adresovaná Príkazcovi:

Obchodné meno: **Obec Kamenná Poruba**  
Korešpondenčná adresa: Kamenná Poruba č. 207  
093 03 Vranov nad Topľou  
Kontaktná osoba: Bc. Ladislav Čonka  
Tel. č.: +421 57 4422 689  
+421 908 416 722  
E-mail: prednosta@kamennaporuba.sk

2. Príkazca bezodkladne informuje Banku o každej zmene svojich vyššie uvedených údajov.
3. Pre účely podania Žiadosti o záruku a Pokynov s tým súvisiacich môže Príkazca využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Príkazca preukáže svoju totožnosť:
  - a) identifikačným číslom, ktorým je IČO Príkazcu,
  - b) autentifikačným údajom, ktorým je podpis Príkazcu na Žiadosti o záruku, ktorý sa zhoduje s podpisom Príkazcu uvedenom v tejto Zmluve alebo v plnomocenstve,
  - c) skutočnosťou, že Príkazca použil na zaslanie Žiadosti o záruku kontaktné miesta Príkazcu a Banky uvedené v tomto bode.

## VI. Záverečné ustanovenia

1. Príkazca vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Zmluvy, ktorými sú:
  - a) Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „VOP“),
  - b) Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a. s., s účinnosťou od 1. 1. 2015 (ďalej „POP“),
  - c) Sadzobník a
  - d) podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
2. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace so Zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
4. Pojmy s veľkým začiatočným písmenom majú význam, ktorý je uvedený v Zmluve, POP alebo VOP.
5. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.



11157227

6. Ak je Príkazca povinnou osobou a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Príkazca preukáže Banke zverejnenie Zmluvy spôsobom podľa VOP.

V ..... dňa .....

V ..... dňa .....

**Slovenská sporiteľňa, a. s.**

**Príkazca  
Obec Kamenná Poruba**

-----

-----

Zdenko Gaďo  
starosta obce

-----